



**EarlyON Child and Family Centre**  
**Western Ottawa Community Resource Centre**  
**October – December 2022**








**ON y va Centre pour l'enfant et la famille**  
**Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest**  
**octobre – décembre 2022**

[earlyonyva@wocrc.ca](mailto:earlyonyva@wocrc.ca)  
(613) 591 – 3686 ext. 545



Mailing List  
Liste d'envoi



Location / Lieu	MON-LUN	TUES-MAR	WED-MER	THUR-JEU	FRI-VEN	SAT-SAM
<b>Kanata</b> Western Ottawa Community Resource Centre (2 MacNeil Court)	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am  1:30 pm - 3:00 pm  5:30 pm - 7:00 pm		<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am  <b>Baby &amp; Me</b> 1:30 pm - 3:00 pm  <b>Open Drop-In</b> 5:30 pm - 7:00 pm	<b>Porte ouverte francophone</b> 9:30 am - 11:00 am  <b>Baby &amp; Me</b> 1:30 pm - 3:00 pm	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am  1:30 pm - 3:00 pm	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am
<b>Carp</b> Carp Memorial Hall (434 Donald B. Munro Dr.)		<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am  <b>Baby &amp; Me</b> 1:30 pm - 3:00 pm	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am
<b>Stittsville</b> St. Andrew's Presbyterian Church (2 Mulkins St.)	<b>Baby &amp; Me</b> <b>Mindful Movement</b> 1:30 pm - 3:00 pm		<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am		<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am
<b>Beaverbrook</b> Kanata Beaverbrook Community Centre (1002 Beaverbrook Rd.)				<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am		
<b>Corkery</b> Corkery Community Centre (3447 Old Almonte Rd.)		<b>Open Drop-In (OUTDOORS)</b> 9:30 am - 11:00 am				<b>Virtual / Virtuel</b>
<b>Fitzroy Harbour</b> Bethel-St. Andrew's United Church (184 Jack Loughheed Way)		<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am			<b>MONDAY:</b> <b>Storytime in Your Jammies</b> (Bilingual) 9:30 - 10:00 am <a href="#">Click here / Cliquez ici</a>
<b>Constance Bay</b> Constance and Buckham's Bay Community Centre (262 Len Purcell Dr.)				<b>Open Drop-In</b> 9:30 am - 11:00 am		<b>WEDNESDAY:</b> <b>Circle Time</b> 9:30 - 10:00 am <a href="#">Click here / Cliquez ici</a>
<b>South March</b> Old Town Hall (821 March Rd.)			<b>Story Stretchers</b> 10:00 am - 11:30 am	<b>Storytime</b> 10:00 am - 10:45 am		<b>THURSDAY:</b> <b>Circle Time</b> 9:30 - 10:00 am <a href="#">Click here / Cliquez ici</a>
<b>Bridlewood</b> Eva James Memorial Community Centre (65 Stonehaven Dr.)					<b>Musical Adventures</b> <b>Storytime</b> 10:00 am - 10:45 am	
<b>Outdoors / En plein air</b>	<i>Click on the program name to see locations / Cliquez sur le nom du programme pour voir les emplacements</i>	<a href="#">Intergenerational Story Walk</a> 10:00 am - 11:00 am		<a href="#">Outdoor Adventures</a> 10:00 am - 11:30 am	<a href="#">Stroller Walk</a> 10:00 am - 11:00 am	

**Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 1)**

**Open Drop-in / Porte ouverte francophone**

Join us for our in-person playgroups where families can play and learn together in a child-friendly space. Families will be able to move through a variety of activities such as building, arts, dramatic play, gross motor and much more! This is also an ideal opportunity for parents and caregivers to connect with others in their community.

**Age: Newborn to 6 years old with adult**

Joignez-vous à nos groupes de jeu en personne où les familles peuvent jouer et apprendre ensemble dans un espace adapté aux enfants. Vous pourrez réaliser plusieurs activités telles que construction, arts, jeux dramatiques, motricité globale et plus encore ! C'est une occasion idéale pour connecter avec d'autres personnes de votre communauté.

**Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte**

**Story Stretchers / S'amuser avec des contes**

Each session begins with a story book and songs. Play and crafts will connect to the story. There will be a different book each week, with some of the same activities. We will finish with parachute play.

**Age: 18 months + with adult**

Chaque session commence par un livre de contes et des chansons. Les jeux et le bricolage se connecteront à l'histoire. Il y aura un livre différent chaque semaine, avec certaines des mêmes activités. Nous terminerons par un jeu de parachute.

*\*Ce programme est offert en anglais seulement.*

**Âge : 18 mois + avec adulte**

**Storytime / L'heure du conte**

We invite you and your little one(s) to join us for a fun story time. We will share books, songs, rhymes, and instruments.

**Age: Newborn to 6 years old with adult**

Nous vous invitons, vous et vos tout-petits, à nous rejoindre pour une heure de conte amusante. Nous partagerons des livres, des chansons, des comptines, et des instruments.

*\*Ce programme est offert en anglais seulement.*

**Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte**

**Musical Adventures Storytime / Heure du conte musical**

Explore a new theme each week listening to kid-friendly classical music and responding together through movement, stories, instruments, props, songs, and poems. You and your child will be introduced to basic musical concepts and a variety of music styles.

**Age: Newborn to 6 years old with adult**

Explorez un nouveau thème chaque semaine en écoutant de la musique classique adaptée aux enfants et en réagissant ensemble à travers des mouvements, des histoires, des instruments, des accessoires, des chansons et des poèmes. Vous et votre enfant serez initiés aux concepts musicaux de base et à une variété de styles musicaux.

*\*Ce programme est offert en anglais seulement.*

**Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte**

## Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 2)

### Baby & Me Mindful Movement / Bébés et moi : Bouger en pleine conscience

Join us for a session of self-care and exercise and connect with other parents in your neighbourhood! The first half hour will be relaxing movements, stretches and breathing designed for families with babies – build attachment while having fun and moving with your baby! In the next hour, we invite you to chat with us and other parents, create connections within your community and problem-solve together. Join us for as long or as little as you can!

**Age: Pre-crawling babies with adult**

Joignez-vous à nous pour une session qui favorise les autosoins et l'exercice, tout en vous connectant avec d'autres parents de votre quartier ! Nous commencerons avec des mouvements relaxants, les étirements et la respiration pour les familles avec bébés – formez l'attachement pendant que vous vous amusez et bougez avec votre bébé ! Dans l'heure qui suit, nous vous invitons à discuter avec nous et d'autres parents afin de créer des liens dans votre communauté. Joignez-vous à nous aussi longtemps ou aussi peu que vous le souhaitez !

*\*Ce programme est offert en anglais seulement.*

**Âge : Bébés qui ne rampent pas avec adulte**

### Baby & Me / Bébés et moi

Come join our facilitators at one of our two Baby & Me locations for some parent chat, baby social interaction, and songs. Each location adheres to strict sanitization processes and offers a controlled environment to get out of the house with your little one. Both programs are intended for non-walking babies, with greater opportunity for gross-motor activity in Carp.

**Age: Non-walking babies with adult**

Rejoignez nos facilitatrices pour une discussion avec les parents, des interactions sociales avec les bébés et des chansons. Chaque emplacement adhère à des processus de désinfection stricts et offre un environnement contrôlé pour sortir de la maison avec votre bébé. Les deux programmes sont destinés aux bébés qui ne marchent pas, avec une plus grande possibilité d'activité de motricité globale à Carp.

*\*Ce programme est offert en anglais seulement.*

**Âge : Bébés qui ne marchent pas avec adulte**

**Workshop/Atelier**

**Age/Âge**

**Date**

**Time/Heure**

**Location/Lieu**

**To register/  
Pour s'inscrire**

**Language/  
Langage**

**Ages and Stages with First Words**

Much of your child's speech and language is learned before the age of 5 years. Join us to learn about your child's speech and language milestones (0-5yrs), general tips about how to promote speech and language development, how to introduce a new language to your child and First Words services.

Adult

Thursday October 20

1:30 pm to 3:00 pm

Online

[Click Here /](#)

Bilingual

**Développement de la communication avec Premiers Mots**

Votre enfant acquiert une grande partie de sa capacité de parole et de langage avant l'âge de 5 ans. Joignez-vous à nous pour connaître les étapes clés de la parole et du langage de votre enfant (0 à 5 ans), obtenir des conseils sur les façons de favoriser le développement de la parole et du langage, apprendre comment initier votre enfant à une nouvelle langue et vous renseigner sur les services de Premiers Mots.

Adulte

Jeudi le 20 octobre

13h30 à 15h00

En ligne

[Cliquez ici](#)

Bilingue

**Nighttime Parenting**

Has bedtime become crazy and feeling a bit like a battleground? Come and join our informal chat to connect with others, ask advice, share concerns and offer tips/tricks to use with your 1-3-year-old at bedtime and through the night.

Adult

Emails: October 17-21

Discussion Session:

Tuesday October 25

6:00 pm to 7:00 pm

Online

[Click Here /](#)

English

**Être parent pendant la nuit**

L'heure du coucher est-elle devenue trépidante et se sent-elle un peu comme une bataille ? Joignez-vous à notre discussion informelle pour vous connecter avec les autres, demander des conseils, partager des préoccupations et offrir des conseils / astuces à utiliser avec votre enfant de 1 à 3 ans à l'heure du coucher et pendant la nuit.

Adulte

Courriels : 17-21 octobre

Session de discussion :

mardi le 25 octobre

18h00 à 19h00

En ligne

[Cliquez ici](#)

Anglais

**Workshop/Atelier**

**Age/Âge**

**Date**

**Time/Heure**

**Location/Lieu**

**To register/  
Pour s'inscrire**

**Language/  
Langage**

**Halloween Family Trivia Night**

Join us for a child-friendly Halloween trivia night! Gather the whole family on the couch to build your trivia team and prepare to work together to decide on answers to a variety of skill testing Halloween-themed questions. All family members are encouraged to attend virtually in costume!

2.5 to 6 years old  
with adult

Friday October 28

6:00 pm to 7:00 pm

Online

[Click Here /](#)

English

**Soirée quiz Halloween en famille**

Joignez-vous à notre soirée quiz d'Halloween pour enfants ! Rassemblez-vous sur le sofa, créez votre équipe et préparez-vous à travailler ensemble pour répondre à une gamme de questions sur le thème d'Halloween. Tous les membres de la famille sont invités à participer virtuellement en costume !

2.5 à 6 ans  
avec adulte

Vendredi le 28 octobre

18h00 à 19h00

En ligne

[Cliquez ici](#)

Anglais

**Grand Connections (4 sessions)**

Figuring out how to approach shared care of a dearly loved grandchild can sometimes be a challenge. How do we manage challenging behaviour, mealtimes, sleep, screen time and play? If you are a grandparent presently caring for your grandchild, or thinking about it, join us while we explore these and other issues.

Adult

Tuesdays  
November 1, 8, 15, 22

7:00 pm to 8:00 pm

2 MacNeil Court

[Click Here /](#)

English

**Grandes connexions (4 sessions)**

Comprendre comment aborder la garde partagée d'un petit-enfant bien-aimé peut parfois être un défi. Comment gérons-nous les comportements difficiles, les heures de repas, le sommeil, le temps d'écran et le jeu ? Si vous êtes un grand-parent qui s'occupe actuellement de votre petit-enfant ou qui y pense, rejoignez-nous pendant que nous explorons ces questions et d'autres.

Adulte

Mardis  
1, 8, 15, 22 novembre

19h00 à 20h00

2, cour MacNeil

[Cliquez ici](#)

Anglais

Workshop/Atelier	Age/Âge	Date	Time/Heure	Location/Lieu	To register/ Pour s'inscrire	Language/ Langage
<b><u>Baby Doll Circle Time (4 sessions)</u></b>						
During this program, you and your child will engage in activities that will reinforce and mimic attachment with caregivers through songs and play with dolls, helping to foster social and emotional development.	2 to 4 years old with adult	Mondays November 7, 14, 21, 28	9:30 am to 10:30 am	434 Donald B. Munro Drive	<a href="#">Click Here /</a> <a href="#">Cliquez ici</a>	English Anglais
<b><u>L'heure du cercle avec poupée (4 sessions)</u></b>						
Pendant ce programme, vous et votre enfant participerez à des activités qui renforceront et imiteront l'attachement avec les soignants par le biais de chansons et de jeux avec des poupées, ce qui contribue à favoriser le développement social et émotionnel.	2 à 4 ans avec adulte	Lundis 7, 14, 21, 28 novembre	9h30 à 10h30	434, promenade Donald B. Munro	<a href="#">Click Here /</a> <a href="#">Cliquez ici</a>	English Anglais
<b><u>Older Baby Massage (4 sessions)</u></b>						
If you missed out on the infant massage classes, then this is for you and your busy baby. We will discover the beautiful strokes of the massage but adapt them with songs and actions to keep up with your more active baby. You will be asked to commit to all 4 weeks of this program to help belong to the small baby massage community group each week. We will have time to chat with others over a cuppa whilst your baby has some social time too.	Babies 6 to 12 months old with adult	Tuesdays November 8, 15, 22, 29	1:30 pm to 3:00 pm	2 MacNeil Court	<a href="#">Click Here /</a> <a href="#">Cliquez ici</a>	English Anglais
<b><u>Massage pour bébé (4 sessions)</u></b>						
Si vous avez raté le cours de massage pour bébé, c'est pour vous et votre bébé occupé. Nous allons découvrir les beaux mouvements du massage mais les adapter avec des chansons et des gestes pour suivre le rythme de votre bébé plus actif. Il vous sera demandé de vous engager dans les 4 semaines de ce programme pour aider à appartenir au petit groupe communautaire de massage pour bébé chaque semaine. Nous aurons le temps de discuter avec d'autres autour d'une tasse de thé pendant que votre bébé aura aussi du temps social.	Bébés de 6 à 12 mois avec adulte	Mardis 8, 15, 22, 29 novembre	13h30 à 15h00	2, cour MacNeil	<a href="#">Click Here /</a> <a href="#">Cliquez ici</a>	English Anglais

Workshop/Atelier	Age/Âge	Date	Time/Heure	Location/Lieu	To register/ Pour s'inscrire	Language/ Langage
<b><u>Sensory Play for Infants</u></b>						
Join our knowledgeable RECEs to learn new taste-safe and developmentally appropriate sensory activity ideas for infants. We will walk families through skills and other learning opportunities that infants can encounter when challenged with sensory activities and will showcase examples of popular developmentally appropriate experiences.	Adult	Thursday December 8	1:30 pm to 3:00 pm	Online	<a href="#">Click Here /</a>	English
<b><u>Jeux sensoriels pour bébés</u></b>						
Rejoignez nos EPEI pour apprendre de nouvelles idées d'activités sensorielles sans danger pour le goût et adaptées au développement des bébés. Nous parlerons des compétences et des autres opportunités d'apprentissage que les nourrissons peuvent rencontrer lorsqu'ils sont confrontés à des activités sensorielles et présenterons des exemples d'expériences populaires appropriées au développement.	Adulte	Jeudi le 8 décembre	13h30 à 15h00	En ligne	<a href="#">Cliquez ici</a>	Anglais
<b><u>Baking with Dad</u></b>						
Treats make the world a better place! And what a better way to enjoy them than making (and eating) them with your dad or any of the male role models in your life? Get your chef hat ready because in this workshop you will be baking various delicious items. From measuring the ingredients, to placing the baked goods in the oven... and of course eating them too. Let's get baking!	3 to 6 years old with Dad	Tuesday December 13	5:30 pm to 7:00 pm	2 Mulkins Street	<a href="#">Click Here /</a>	English
	3 à 6 ans avec papa	Mardi le 13 décembre	17h30 à 19h00	2, rue Mulkins	<a href="#">Cliquez ici</a>	Anglais
<b><u>Cuisiner avec papa</u></b>						
Les gâteries rendent le monde meilleur ! Profitez d'une occasion pour cuisiner et manger avec papa ou l'un des modèles masculins de votre vie. Préparez vos chapeaux de chef pour cuisiner plusieurs délicieuses collations. Dans cet atelier, nous allons mesurer des ingrédients, mettre nos créations dans le four... et les manger aussi !						



## Check out more EarlyON services! / Découvrez plus de services ON y va !

— Click on the images to learn more / Cliquez sur les images pour en savoir plus —



    
FAMILY NAVIGATION  
ENGLISH

    
NAVIGATION POUR  
LES FAMILLES  
FRANÇAIS

ONLINE RESOURCES /  
RESSOURCES EN LIGNE



### IMPORTANT REMINDERS / RAPPELS IMPORTANTS



**NUT-FREE ENVIRONMENT**  
ENVIRONNEMENT **SANS NOIX**



**INDOOR SHOES ONLY**  
**UNIQUEMENT DES**  
**CHAUSSURES D'INTÉRIEUR**



**SCENT-FREE ENVIRONMENT**  
ENVIRONNEMENT **SANS PARFUM**

### CLOSURES / FERMETURES

**October 10 octobre**

Thanksgiving / Action de grâce

**December 26 décembre**

Boxing Day / Lendemain de Noël

**December 27 décembre**

Christmas / Noël